

## **Schnellrecherche der SFH-Länderanalyse vom 4. August 2016 zu Sri Lanka: Diskriminierung der muslimischen Bevölkerung und interreligiöser Paare**

Fragen an die SFH-Länderanalyse:

- Wird die muslimische Bevölkerung diskriminiert?
- Wie sieht die Situation interreligiöser Paare aus (singhalesisch-muslimische Beziehungen)?
- Gibt es Übergriffe gegen die muslimische Bevölkerung? Wie sieht die Reaktion der Polizei auf solche Übergriffe aus?

Die Informationen beruhen auf einer zeitlich begrenzten Recherche (Schnellrecherche) in öffentlich zugänglichen Dokumenten, die uns derzeit zur Verfügung stehen.

### **1 Die Diskriminierung der muslimischen Bevölkerung**

**Häufige Diskriminierung der muslimischen Bevölkerung.** Musliminnen und Muslime sind nach Angaben des aktuellen Menschenrechtsberichts des *US Department of State* (USDOS) vom 13. April 2016 die drittgrösste Religionsgemeinschaft in Sri Lanka, und machen 9,7 Prozent der Bevölkerung aus. Im Osten des Landes stellen sie mit 37,1 Prozent der dort ansässigen Bevölkerung gar die Mehrheit. Obwohl meist zweisprachig, werden Muslime laut USDOS gerade von Seiten der Singhalesen häufig für ihre angebliche Unangepasstheit und eigenen kulturellen Praktiken an den Pranger gestellt (USDOS, 2016). Auch *Freedom House* (2016) berichtet im jüngsten Jahresbericht von Diskriminierungen religiöser Minderheiten. *Amnesty International* wies im Februar 2016 darauf hin, dass Muslime über Drangsalieren durch Polizei, Mitbürger und Politiker berichteten. USDOS (2016) weist zudem unter Bezugnahme auf das *Secretariat for Muslims* auf Versuche von Verboten muslimischer Kultursymbole und diskriminierende Praktiken in der Arbeitswelt hin.

**Systematische Diskriminierung der tamilischen Bevölkerung.** Das USDOS (2016) berichtet in seinem aktuellen Bericht, dass tamilische Personen in Sri Lanka einer seit Langem bestehenden und systematischen Diskriminierung ausgesetzt sind. Dies betreffe sowohl lokale als auch aus Indien stammende tamilische Personen. Vor allem im Bereich der tertiären Bildung, des staatlichen Arbeitssektors sowie in weiteren durch den Staat kontrollierten Angelegenheiten werden tamilische Personen diskriminiert. Gerade im Norden und Osten des Landes werden nach Angaben des USDOS tamilische Männer im jungen und mittleren Alter von Sicherheitskräften überwacht und schikaniert.

Weyermannsstrasse 10  
Postfach 8154  
CH-3001 Bern

T++41 31 370 75 75  
F++41 31 370 75 00

info@fluechtlingshilfe.ch  
www.fluechtlingshilfe.ch

Spendenkonto  
PC 30-1085-7



USDOS, 2016:

**«Both local and Indian-origin Tamils maintained they suffered longstanding, systematic discrimination in university education, government employment, and other matters controlled by the government. Tamils claimed the government intentionally supported Sinhalese emigration to the north and east to diminish the Tamil-speaking group's claim to majority status in any single geographical region of the country. Tamils throughout the country, but especially in the north and east, reported security forces regularly surveilled or harassed members of their community, especially young and middle-aged Tamil men.(...)»**

**The Muslim community constitutes the third-largest ethnic and religious group in the country, accounting for 9.7 percent of the population. They constitute the majority community in the Eastern Province, with 37.1 percent of the population, and are also widely represented in the north-west and south of the country. Despite their bilingual abilities, Muslims were viewed as the least assimilated of all the country's many ethnic and religious communities. They were also frequently the target of criticism, especially by Sinhalese, for their distinct cultural practices in dress, food, and lifestyle.(...)»**

**The Secretariat for Muslims reported a total of 37 separate incidents of hate directed at the Muslim community through the beginning of May. While the Buddhist Power Force (Bodhu Bala Sena or BBS) declined in both activity and influence as a result of the change of government, it was implicated in approximately 13 of these reported incidents. The incidents were classified in the following categories: hate speech (3); unarmed attacks against Muslim-owned property or attempts to appropriate Muslim-owned land (5); attempts to ban Muslim cultural symbols or dress (4); Buddhist nationalist propaganda characterizing Muslims as terrorists and accusing them of separatism (17); provocative displays of Sinhalese Buddhist insignia (3); and claimed discrimination in employment (2).»**  
Quelle: United States Department of State, 2015 Country Reports on Human Rights Practices – Sri Lanka, 13. April 2016: [www.refworld.org/docid/57161206c.html](http://www.refworld.org/docid/57161206c.html).

Amnesty International, 2016:

**«Muslime und Christen berichteten nach wie vor über Drangsalierungen durch Polizei, Mitbürger und Politiker, insbesondere im Zusammenhang mit Wahlkampfveranstaltungen einiger buddhistischer Parteien im Vorfeld der Parlamentswahlen im August 2015. Frühere Vorfälle von gegen religiöse Minderheiten gerichteter Gewalt und Einschüchterung wurden nicht untersucht. Die Verantwortlichen für Todesfälle, Verletzungen und Eigentumsbeschädigungen, die muslimische Einwohner von Aluthgama Dharga und Beruwala bei den Gewaltausbrüchen im Jahr 2014 erlitten hatten, blieben straffrei.»**

Quelle: AI – Amnesty International: Amnesty International Report 2015/16 – The State of the World's Human Rights – Sri Lanka, 24. Februar 2016: [www.ecoi.net/local\\_link/319745/466803\\_de.html](http://www.ecoi.net/local_link/319745/466803_de.html).

Freedom House, 2016:

**«The constitution gives special status to Buddhism, and religious minorities face discrimination and occasional violence.»** Quelle: Freedom House, Freedom in the World 2016 – Sri Lanka, 27. Januar 2016: [www.ecoi.net/local\\_link/325743/465657\\_de.html](http://www.ecoi.net/local_link/325743/465657_de.html).

## 2 Die Situation interreligiöser und interethnischer Paare (muslimische-singhalesische Beziehungen)

**Interethnische oder interreligiöse Beziehung kann zu Ächtung durch Familie führen.** Obwohl Ehen zwischen singhalesischen und tamilischen Bevölkerungsgruppen nicht unüblich sind, haben nach Angaben der *British High Commission* im Bericht des *UK Home Office* vom 7. März 2012 einige Familien in Sri Lanka weiterhin Vorbehalte gegen ethnisch oder religiös gemischte Beziehungen. So hat die *British High Commission* Kenntnis von gemischten Paaren, welche ihre Beziehung geheim halten, da sie befürchten, bestimmte Familienmitglieder gegen sich aufzubringen. Auch das *Australian Government Migration Review Tribunal* bestätigt in seinem Bericht vom 10. Oktober 2011, dass interethnische Eheschliessungen extrem selten seien und hält fest, dass die betreffenden Paare von ihren Familien häufig geächtet und sozial isoliert würden.

**Verschiedene Angaben zu Abnahme oder Zunahme interreligiöser Verbindungen.** Die *Australian Government Migration Review* (2011) zitiert Quellen, die unterschiedliche Angaben zur Häufigkeit von interreligiösen Eheschliessungen macht: Während eine Feldstudie der *Canadian Lawyers Abroad* aufzeigt, dass interreligiöse Verbindungen seit dem Ende des Bürgerkrieges landesweit abnehmen, steigt ihre Häufigkeit unter Personen mit hohem Bildungsstand an. Die *UCA News* stellte im Jahr 2011 auch eine Zunahme von gemischten Ehen für die Region Kandy fest.

UK Home Office, 2012:

«A British High Commission (BHC) letter dated 30 January 2012<sup>368</sup> noted that: **marriages between Sinhalese and Tamils are not uncommon, however, some families still have firm views on the issue and we are aware of mixed couples who keep their relationship a secret for fear of upsetting certain family members.** The Registrar General's Department in Colombo is the central registry for births, deaths and marriages. We contacted the Statistics Department and were told that although there are statistical records available regarding marriages from 1997-2008, there had been no specific statistics identifying mixed marriages. They did however offer a guesstimate that the figure would probably be around 5 in every 100 registered marriages. For methods of recording marriages in Sri Lanka see ([http://www.rgd.gov.lk/web/index.php?option=com\\_content&view=article&id=64&Itemid=41&lang=en](http://www.rgd.gov.lk/web/index.php?option=com_content&view=article&id=64&Itemid=41&lang=en)).»

Quelle: United Kingdom: Home Office, Country of Origin Information Report – Sri Lanka, 7. März 2012, S.146-147: [www.refworld.org/docid/538595594](http://www.refworld.org/docid/538595594)

Australian Government Migration Review Tribunal, 2011:

«Is inter-faith marriage accepted in Sri Lanka? The US Department of State reports that religious discrimination in Sri Lanka is much less common than ethnic discrimination. Various religious groups are generally tolerant of each other's religious beliefs. **Nevertheless, a number of sources indicate that inter-faith marriages in Sri Lanka are not readily accepted by the family members of the couple, or by the wider society.**

**A 2003 paper stated that '[m]ixed marriages have not been accepted easily in Sri Lanka by some sectors of the population'. Although mixed marriages involving**

**various ethnicities, religions, and castes have existed in Sri Lanka for many years, they constitute a minority and, in some cases, the couple can be subject to social isolation.**

*Similarly, the 1997-2001 edition of The International Encyclopedia of Sexuality states that inter-caste and inter-ethnic marriages, while legally sanctioned, are socially unacceptable. **The partners involved in a mixed marriage may be ostracised by their families.***

**Such unions are most likely to occur among the Westernised elite, where cultural, ethnic and religious identities are not as strong. Inter-caste and inter-ethnic marriages are reportedly extremely rare and constitute less than 1 per cent of all Sri Lankan marriages.**

*Catholic Tamil parents in Sri Lanka have reported concerns about the potential loss of traditional customs, language and culture when their children married people of different faiths or nationalities. Difficulties may arise as marriages in Sri Lanka traditionally unite the families of both partners.*

*A Sri Lankan counsellor also highlights the difficulties that extended families can pose in a mixed marriage, stating that religious differences create the most emotional upheaval, particularly when the couple is pressured to determine the faith of their children.*

**A number of sources indicate that inter-faith marriages are rare in Sri Lanka. The Socialist Review reported in July 2009 that “out of a population of over twenty million people, less than one hundred inter-faith marriages have been recorded every year over the last few decades”. A recent field study on the situation for religious minorities in Sri Lanka, conducted by the executive director of Canadian Lawyers Abroad, noted a decline in inter-faith marriages since the end of the civil conflict in 2009. UCA News reported in December 2010 that although inter-faith marriages are not prevented by the Catholic Church in Sri Lanka, only five or six such marriages have been reported in the large parishes. However, one Catholic priest in Jaffna notes that this number is reportedly increasing. A February 2011 article in UCA News similarly reported that inter-faith marriages are increasing in Kandy, due in part to declining numbers of Catholics in the area. According to the report, 209 inter-faith marriages were recorded in the Kandy diocese in 2010, compared with 150 in 2009.»**  
Quelle: Australian Government Migration Review Tribunal, Country Advice Sri Lanka, 10: Oktober 2011, S. 1: [www.ecoi.net/file\\_upload/1788\\_1337108646\\_lka39361.pdf](http://www.ecoi.net/file_upload/1788_1337108646_lka39361.pdf).

### **3 Übergriffe gegen die muslimische Bevölkerung und die Reaktion der Polizei.**

**Übergriffe gegen Muslime und Musliminnen.** Die Schnellrecherche der Schweizerischen Flüchtlingshilfe (SFH) vom 2. Oktober 2015 weist unter Bezugnahme auf verschiedene Quellen darauf hin, dass es in den letzten Jahren häufig zu gewalttätigen Übergriffen gegen muslimische Personen kam. Insbesondere die massiven, gegen muslimische Personen gerichteten Ausschreitungen in Aluthagama im Juni 2014 mit vier Toten und über achtzig Verletzten sorgten international für Schlagzeilen. Auch in

jüngster Zeit gab es wiederholt Übergriffe gegen muslimische Personen. Auch Behördenvertreter seien laut SFH (2015) für Übergriffe im Jahr 2015 verantwortlich gewesen. Für den Zeitraum zwischen Mai und August 2015 dokumentierte das *Secretariat for Muslims* im Bericht vom 12. November 2015 rund 45 verschiedene Vorfälle, welche von Hassreden über Drohungen bis zu unbewaffneten Angriffen auf das Eigentum muslimischer Personen reichten. Obwohl die Zahl der Schändungen von Moscheen oder «*Madrasas*» laut der Organisation generell rückläufig sei, berichtet sie unter anderem vom Fall der Meera Maccam Moschee in Kandy, welche in der Nacht des 16. Juli 2015 mit Steinen beworfen und dabei beschädigt wurde.

**Hinweise auf ungenügende Reaktionen der Sicherheitskräfte.** Obwohl sich die Regierung in ihrer Reformagenda verpflichtet, in kriminelle Aktivitäten und religiös motivierte Gewalt involvierte Beamten strafrechtlich zu verfolgen (USDOS 2016) gibt es laut der Schnellrecherche der SFH vom Oktober 2015 zahlreiche Fälle von gewaltsamen Übergriffen gegen religiöse Minderheiten, bei denen die Sicherheitskräfte ungenügenden Schutz boten, weil sie teilweise «durch lokale buddhistische Mönche, lokale Regierungsvertreter und Politiker unter Druck gesetzt werden» (SFH, 2015, S. 7-8).

Die SFH Schnellrecherche (2015) zeigt weiter auf, dass die aktuelle Regierung eine unklare Haltung gegenüber der Gruppe *Bodu Sala Sena* (BSS) einnimmt. Die BSS ist eine Gruppierung von buddhistischen Hardlinern, die für Übergriffe auf Musliminnen und Muslime verantwortlich gemacht wird. Während Regierungsbeamten ein härteres Vorgehen gegen BSS ankündigten, weist die *International Crisis Group* (SFH 2015) darauf hin, dass noch immer eine gewisse Nähe der nationalistischen buddhistischen Partei zur BSS bestehe, welche sich beispielsweise in Entscheiden zu religiösen Angelegenheiten zugunsten der BSS niederschlägt.

Secretariat for Muslims, 2016:

*«The compilation of incidents of hate speech and actions against Muslims that have been documented in the mainstream and social media, demonstrates the continuity of this pattern of violence and hate rhetoric against Muslims into this quarter from May to August. In total there have been 45 incidents representing an increase from the previous quarter. The increase is due largely to incidents of threats and coercion, and harassment and intimidation, while there have been notable decreases in terms of damages or desecrations of mosques or madrasas.*

*Puttalam was the district that recorded the most number of incidents. A point made in the previous compilation of incidents remains valid in that even though there has been a change in Government the actors involved in these acts of hate are still at large and the culture of hate and violence that was unleashed has not completely receded.(...)*

*July 16, 2015 – Kandy, Kandy District: Meera Maccam mosque stoned: Meera Maccam Mosque in Kandy was stoned at night by unidentified group of people. Four roofing sheets were damaged due to this incident. Police rushed to the place and started investigations.»*

Quelle: Secretariat for Muslims: an Initiative for Policy, Research and Development, Anti-Muslim Sentiment in Sri Lanka: Incidents against Muslims May to August 2015,

August 2015, S. 1; 9: [http://sfmsl.org/wp-content/uploads/2015/11/Anti-Muslim-Sentiment-in-Sri-Lanka\\_May-August\\_2015.pdf](http://sfmsl.org/wp-content/uploads/2015/11/Anti-Muslim-Sentiment-in-Sri-Lanka_May-August_2015.pdf).

Schweizerische Flüchtlingshilfe SFH, 2015:

*«In den letzten Jahren zahlreiche Übergriffe gegen muslimische und christliche Personen, Straflosigkeit und Nähe des BBS zu hochrangigen Regierungsmitgliedern. Die BBS war in den letzten Jahren aktiv an Übergriffen gegen Muslime in ganz Sri Lanka beteiligt und hat diese unter anderem aktiv geschürt. Auch werden sie nach Angaben des Berichts des UNO-Menschenrechtsrats vom 16. September 2015 für die massiven Unruhen in Aluthagama im Juni 2014 verantwortlich gemacht. Die Ausschreitungen waren gegen muslimische Personen gerichtet und hatten vier Tote und über achtzig Verletzte zur Folge. (...) Es wurde in der Vergangenheit von verschiedenen Quellen (Interviews mit Kontaktpersonen vor Ort im Oktober 2014, Secretariat for Muslims, 9. September 2014) berichtet, dass hochrangige Regierungsmitglieder eine grosse Nähe zur BBS aufwiesen. Das Secretariat for Muslims hat in einem Bericht vom 9. September 2014 detailliert verschiedene Übergriffe im Jahr 2013 und 2014 gegen Muslime und Christen in ganz Sri Lanka dokumentiert. Aus der Zusammenstellung ist ersichtlich, dass im ganzen Land Übergriffe gegen Muslime und Christen stattfanden. So wurden Aktivitäten und Übergriffe der BBS in den Distrikten Anuradhapura, Colombo, Kurunegala, Kalutara, Hambantota, Ratnapura, Galle, Gampaha, Kegalle, Matara, Kandy, Ampara und Badulla dokumentiert. Weiter wurden Übergriffe gegen Muslime auch in den Distrikten Jaffna, Trincomalee, Batticaloa, Polonnaruwa, Moneragala dokumentiert.*

*Auch im Jahr 2015 Übergriffe gegen muslimische und christliche Personen. Auch im Jahr 2015 ist es nach einer Einschätzung des Menschenrechtsaktivisten Ruki Fernando vom 2. März 2015 weiterhin zu Attacken, Todesdrohungen und Übergriffen auf Muslime und Christen gekommen. Ein Artikel im Colombo Telegraph vom 19. Juni 2015 weist auf rund 37 zwischen Januar und April 2015 vom Secretariat for Muslims dokumentierte anti-muslimische Ereignisse hin. Eine Kontaktperson vor Ort bestätigte am 2. Oktober 2015, dass es im Jahr 2015 weitere Übergriffe auf Muslime und Christen gegeben habe, wovon viele der letzteren auch durch Behördenvertreter erfolgt seien. (...)*

*Unklare Haltung der aktuellen Regierung und Behörden gegenüber BBS. Zwar habe die neue Regierung laut des Berichts der International Crisis Group weitere Gewalt durch militante Buddhisten verhindert. Dies wird auch im Artikel des Colombo Telegraph vom 19. Juni 2015 bestätigt. Gegenüber BBC gab Karu Jayasuriya, der aktuelle Minister for Buddhist Affairs, im Mai 2015 an, man werde die BBS «im Zaum halten». Allerdings sei auch in der neuen Regierung eine starke buddhistische nationalistische Partei vertreten und die Regierung zeige sich nach Einschätzung der BBC bisher sehr zurückhaltend, gegen BBS vorzugehen. Im Bericht der International Crisis Group vom 12. August 2015 weisen Aktivisten darauf hin, dass die Regierung weiterhin Tätigkeiten durchführe, welche eine Nähe zur BBS aufzeigen. So werden Entscheide der Regierung kritisiert, wonach Moscheen von Gebieten entfernt werden sollen, welche die BBS als heilig betrachte. Nach Angaben eines Aktivisten, welcher im Bericht zitiert wird, habe die BBS in wenigen Monaten Entgegenkommen der Regierung erhalten, welche sie unter dem früheren Präsidenten Rajapaksa nicht erhalten habe. (...)*

*Ungenügende Reaktion der Polizei bei Übergriffen und Übergriffe durch Polizei. Das Dokument des UNO-Menschenrechtsrats vom 7. September 2015 mit der Eingabe der World Evangelical Alliance weist darauf hin, dass die Polizei bei*

**vielen gewaltsamen Übergriffen gegen religiöse Minderheiten ungenügend reagiert hat. Die ungenügende Reaktion erfolge auch, weil sie durch lokale buddhistische Mönche, lokale Regierungsvertreter und Politiker unter Druck gesetzt werde.** Christen seien zudem Opfer von willkürlichen Verhaftungen geworden. Polizeibeamte hätten christliche Geistliche genötigt, religiösen Handlungen einzustellen. Des Weiteren seien Fälle dokumentiert worden, nach denen die Polizei verweigert habe, Anzeigen gegen Täter entgegenzunehmen, welche Gewalt gegen christliche Geistliche und Kirchen verübt hätten. **Eine Vielzahl weiterer Quellen (US Department of States (USDOS), 25. Juni 2015, Amnesty International 25. Februar 2015, Secretariat for Muslims 9. September 2014, Minority Rights Group International 3. Juli 2014, UN Office of the High Commissioner for Human Rights (OHCHR) 2. Juli 2014) belegen ebenfalls, dass Polizei und staatliche Sicherheitskräfte bei Übergriffen nur ungenügenden Schutz gegen Übergriffe und Drohungen durch die BBS geboten hatten.**

**Teilweise Zusammenarbeit des BBS mit Polizeivertretern weiterhin möglich.** Nach der am 2. Oktober 2015 geäußerten Ansicht eines kontaktierten Menschenrechtsaktivisten vor Ort sei nicht mehr davon auszugehen, dass die Polizei und Behörden mit BBS im gleichen Masse zusammenarbeiten, wie dies noch im Jahr 2014 Tatsache gewesen sei. Ein weiterer Menschenrechtsaktivist vor Ort gab am 2. Oktober 2015 an, dass BBS zurzeit nicht mehr mit völliger Straflosigkeit operieren könne. Nach Einschätzung derselben Quelle sei es aber sehr gut möglich, dass es weiterhin zu teilweiser Zusammenarbeit zwischen BBS und Polizei komme. Insbesondere könne dies der Fall sein bei der Verschleppungen oder Nicht-Durchführungen von polizeilichen Untersuchungen mit Bezug zu BBS.» Quelle: SFH, Schnellrecherche der Länderanalyse, Sri Lanka: Bodu Bala Sena, 2. Oktober 2015, S. 1-2; 7-8: [www.fluechtlingshilfe.ch/assets/herkunftslaender/asien-pazifik/sri-lanka/151002-lka-bbs.pdf](http://www.fluechtlingshilfe.ch/assets/herkunftslaender/asien-pazifik/sri-lanka/151002-lka-bbs.pdf).

USDOS, 2016:

**«The Secretariat for Muslims reported a total of 37 separate incidents of hate directed at the Muslim community through the beginning of May.** While the Buddhist Power Force (Bodhu Bala Sena or BBS) declined in both activity and influence as a result of the change of government, it was implicated in approximately 13 of these reported incidents. The incidents were classified in the following categories: hate speech (3); unarmed attacks against Muslim-owned property or attempts to appropriate Muslim-owned land (5); attempts to ban Muslim cultural symbols or dress (4); Buddhist nationalist propaganda characterizing Muslims as terrorists and accusing them of separatism (17); provocative displays of Sinhalese Buddhist insignia (3); and claimed discrimination in employment (2). (...)

**The government's reform agenda included a renewed commitment to investigate and prosecute officials implicated in criminal activity or responsible for inciting religiously based violence. For example, in October a court order was issued to arrest BBS General Secretary Galagodaththe Gnanasara Therefore failure to respond to an earlier summons.** There were two cases pending against Gnanasara and six others, including defaming the Quran and forcibly disrupting a press conference held by the Jathika Bala Sena in April 2014. Jathika Bala Sena is a group of liberal monks led by Venerable Watareka Vijitha Thero, who advocate on behalf of intercommunal harmony. The BBS leader appeared in court in response to the summons to avoid arrest. »

Quelle: United States Department of State, 2015 Country Reports on Human Rights Practices - Sri Lanka, 13. April 2016: [www.refworld.org/docid/57161206c.html](http://www.refworld.org/docid/57161206c.html).